联合国 A/AC.183/PV.386



会

正式记录

巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会第二人 次会议

2017年11月29日星期三上午10时举行 纽约

主席: 塞克先生......

上午10时25分开会。

声援巴勒斯坦人民国际日

主席(以法语发言):根据1977年12月2日第32/40B号决议的规定,我们今天共聚在此召开特别会议,纪念声援巴勒斯坦人民国际日。

我荣幸并高兴地欢迎大会主席米罗斯拉夫•莱恰克先生阁下、安全理事会主席塞巴斯蒂亚诺•卡尔迪先生阁下、常务副秘书长兼秘书长代表阿米纳•穆罕默德女士以及巴勒斯坦国常驻观察员里亚德•曼苏尔先生来到联合国,并欢迎巴勒斯坦总统马哈茂德•阿巴斯代表参加本次会议,同时欢迎主管政治事务副秘书长杰弗里•费尔特曼先生及主管人权事务助理秘书长兼纽约的人权事务高级专员办事处主任安德鲁•吉尔摩先生。我也欢迎斯里兰卡常驻代表兼调查以色列侵害占领区巴勒斯坦人民和其他阿拉伯人人权的行为特别委员会主席阿姆里特•罗汉•佩雷拉先生阁下,他将参加第二部分的会议。

我还要欢迎会员国、非政府组织和民间社会组织代表以及所有应委员会邀请参加本次特别会议的人。我们尤其要感谢大赦国际秘书长萨利尔•谢迪先生,他欣然应委员会之邀参加本次会议,并将代表积极参与解决巴勒斯坦问题的民间社会组织致辞。

现在,我谨以委员会主席的身份发言。

今天,当我们再次共聚一堂向巴勒斯坦人民展示声援之际,我们想起另一个纪念日——《鲍尔弗宣言》通过100周年。为解决巴勒斯坦问题,大会在1947年12月29日第181(II)号决议中决定巴勒斯坦分治,建立两个毗邻的主权国家。然而今天,其中一个国家——巴勒斯坦国——仍未获得独立,也没有获得对其领土的主权。

..... (塞内加尔)

尽管大会每年继续明确重申巴勒斯坦人民的自决权,但是,使包括难民在内的巴勒斯坦人民能够享有其普遍权利仍然任重道远,我们对此怎能不感到遗憾?作为国际社会,我们有义务根据《联合国宪章》、国际法以及联合国相关决议作出更大努力,以便实现他们的权利。我们还必须确保实现我们的集体愿望——巴勒斯坦人民与以色列人民没有恐惧,并且不受歧视地享有和平与安全的未来,这样,将不会又有一代人承受悲剧。

不过,今年在努力促进巴勒斯坦内部和解、巴勒斯坦两种政策之间的统一以及由此结束加沙地带与西岸的分裂方面出现了一线希望。这些都是积极的步骤,以便应对诸多挑战,如加沙地带的灾难性人道主义状况等,并且协调和加强巴勒斯坦人在和平进程中的立场。我们欢迎埃及在这方面作出的努力。此外,我们促请以色列当局根据它们的承诺,

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(U-0506)(verbatimrecords@un. org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(http://documents.un. org)上重发。

17-40328 (C)

抓住这个机会,通过采取决定性促进和平措施建设 性地参与进程。

至关重要的是,巴勒斯坦内部和解应化为一个基于长期既定原则的注重成效的和平进程,与联合国相关决议、《马德里原则》、《阿拉伯和平倡议》以及四方《路线图》相符。在这方面,我们支持并鼓励美国、俄罗斯联邦,尤其是埃及继续在实地作出努力,以便重启和平进程。

值此声援国际日之际,让我们以巴勒斯坦人 民和以色列人民的名义保证,我们的决心将不会减 弱,我们将利用我们掌握的所有措施,包括道义和 外交措施来实现以1967年边界为基础的两国解决方 案这一最终目标。无论如何,我要声明,就委员会 而言,我们将根据大会赋予委员会的任务授权,继 续促进巴勒斯坦人民不可剥夺的权利,包括自决和 独立的权利。

我现在荣幸地请大会主席米罗斯拉夫•莱恰克先 生发言。

莱恰克先生(大会主席)(以英语发言): 我们共聚在此,纪念声援巴勒斯坦人民国际日。首 先,我谨感谢巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员 会组织本次特别会议。为了准备今天的发言,我查 了"声援"一词的定义,我看到,它指的是源于共 同责任和共同利益的联合。毫无疑问,国际社会对 巴勒斯坦人民负有共同责任,而且在和平解决这一 长期冲突方面有着共同利益。因此,我们在此开会 的原因显而易见,那就是向巴勒斯坦人民表示声 援。今天,我将在这方面提出两点主要看法。

第一点是,我们可以通过提供人道主义援助以示声援。我们不能仅在国际日——如我们今天正在庆祝的这个国际日——或年度活动上满足巴勒斯坦人民的需要。他们一年365天都需要我们的关注。

此刻,整个巴勒斯坦领土上的民众都需要具体的支持。但是,我想重点谈谈局势严峻的加沙地带。由于持续的封锁,那里的民众一直完全依靠国际援助。重要基础设施的重建受到阻碍。经济仍然

疲弱。许多人亟需人道主义需求,妇女和儿童的处境尤其困难。加沙地带的失业人口比世界上几乎任何其它地区都要多。

我谨借此机会,真诚感谢所有继续向巴勒斯坦 人民提供人道主义援助的行为体和实体。它们包括 会员国、联合国有关机构以及区域和非政府组织。 联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处发挥了至关 重要的作用。我感到关切的是,该机构目前面临7

750万美元的严重资金短缺。我鼓励继续就筹资 模式展开讨论。重要的是,我要对所有自愿为该机 构预算和工作提供资金的会员国表示赞赏。

我们知道,巴勒斯坦问题会引发辩论。但是,在援助巴勒斯坦人民的问题上,联合国所有会员国都能以一个声音表示声援,大会的协商一致意见在这方面至关重要。

不过,我谨强调,我们对巴勒斯坦人民所负有的责任并不只限于提供人道主义支助。由此我要提出第二点看法,即必须利用国际声援来促进巴勒斯坦问题的和平解决。

1947年,大会通过了第181(II)号决议。这为建立以色列国以及另一个属于巴勒斯坦人民的国家奠定了法律基础。在那以后的70年中,这两个设想只有一个实现了。我坚信,两国解决方案是解决我们所说的巴勒斯坦问题的唯一答案。对巴勒斯坦人民表示声援,就是支持这一解决方案。

这还意味着,支持创造有利于和平进程取得成功的条件。我们看到,其中一些条件正在形成。当然,我指的是最近对巴勒斯坦人之间和解所作的承诺。但是,我们还需要更多条件,包括立即停止扩建定居点。其它必要条件包括停止和谴责一切暴力行为,包括恐怖主义以及煽动此类行为的做法。

在结束发言之前,我谨再次谈谈声援的定义。 在这方面,我谨强调,声援并非同情。我们通常 在无能为力时表示同情。但是,就巴勒斯坦问题而

言,这是我们的职责和利益之所在。巴勒斯坦人民 不需要我们的同情。他们理应得到我们的声援。

今天,我们来到这里,就是要表示声援。但是,最需要得到声援的人却无法听到我们的声音。他们并未与我们坐在一起,也不在旁听席。他们在实地,其中许多人的处境超出我们的想象。因此,我们在这个大厅里的发言固然很重要,但是,更重的将是我们在这个大厅之外所采取的行动。

主席(以法语发言): 我感谢大会主席的重要讲话。委员会感谢他指导大会处理巴勒斯坦被占领 土和整个中东的局势。

我现在荣幸地请安全理事会主席塞巴斯蒂亚 诺·卡尔迪先生发言。

卡尔迪先生(意大利)(以英语发言):我 谨感谢巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会邀请 我以安全理事会11月份主席的身份在本次会议上发 言。安全理事会一直在处理中东局势,包括巴勒斯 坦问题。安理会继续每月听取中东和平进程特别协 调员和政治事务部人员所做通报,每季度就此议程 项目举行公开辩论会,并在特别协调员每三个月一 次的通报会中收到秘书长提交的报告。

由于巴以冲突未得到公正和持久的解决,中东 局势依然是安全理事会持续关切的问题。安理会仍 然完全致力于根据安全理事会各项相关决议实现中 东的全面、公正和持久和平。安理会成员继续认可 并赞扬联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处与其 它联合国组织和人道主义组织一道开展的重要的人 道主义工作,包括满足加沙的各种紧迫需求。安理 会希望,在此关键时刻,包括非传统捐助方在内的 国际社会将继续支持近东救济工程处。

最后,安全理事会将继续为巴以冲突的公正、 和平和持久解决作出贡献,以实现以巴两国人民都 需要且应享有的和平与安全。

主席(以法语发言): 我谨感谢安全理事会主席的重要发言。他重申,安理会依然完全致力于在

以色列和巴勒斯坦两国在和平与安全中毗邻共处的设想基础上,实现中东的全面、公正和持久和平。

我现在请常务副秘书长发言。

常务副秘书长(以英语发言): 我将首先宣读 秘书长的致辞,他本来希望亲自与会。

"巴勒斯坦问题与联合国的历史有着密不可分的联系,是本组织议程上持续时间最长的未决问题之一。大会通过第181(II)号决议已有70年时间,但是,至今仍未建立一个与以色列国毗邻、享有主权的独立巴勒斯坦国。我仍然相信,这项决议所确认的两国解决方案是在以色列人和巴勒斯坦人之间实现公正、持久和全面和平的唯一前提。解决这场冲突也将为促进整个区域的稳定创造势头。

"去年8月,在我访问以色列和巴勒斯坦期间,双方领导人重申了他们对于通过谈判实现和平的承诺。我鼓励他们切实展现这一承诺,并为恢复有意义的谈判创造条件。最近,在实现巴勒斯坦人之间的团结方面出现了积极的事态发展,各方应加以利用,以推动这个进程朝着正确的方向发展。

"我重申,我准备与包括中东四方和该 区域各国在内的所有利益攸关方合作,支持依 照联合国各项相关决议、国际法和各项协议, 开启一个严肃的政治进程,以实现两国解决方 案,结束长达半个世纪的占领,并解决所有最 终地位问题。现在该是建立一个与以色列国和 平安全毗邻共存的独立巴勒斯坦国以结束这场 冲突的时候了。"

我现在开始我自己的发言。

70年来,我们每年11月29日都聚集在一起,坚 定不移地支持巴勒斯坦人民不可剥夺的自决和独立 权利,并支持建立巴勒斯坦国,以永久解决巴以冲 突。

17-40328 3/17

我们必须继续集体争取实现这一目标。我们 必须重点扭转目前的消极趋势,增强巴勒斯坦人和 以色列人的信心,让他们相信和平的未来是有可能 的,是可以持久的。

结束以色列非法定居点活动以及在包括东耶路 撒冷在内的被占领西岸的强拆,对于未来巴勒斯坦 国得以生存以及实现两国人民合正当的民族和历史 诉求至关重要。消除暴力和煽动行为对于建立信任 不可或缺。

加沙仍然受到严厉封锁的打压,而且始终处于 人道主义紧急状态,破落不堪的基础设施令200万名 巴勒斯坦人苦苦挣扎,电力危机,缺乏基本服务, 长期失业和经济瘫痪——发生这一切的背景是环境 灾难正在浮现。这种难以为继的现实要求采取紧急 人道主义、经济和政治措施,来支持巴勒斯坦民 众。我们决不能让妇女、儿童和青年掉队。

最近在推进巴勒斯坦团结方面取得的进展,特别是巴勒斯坦权力机构11月1日全面恢复对于加沙过境点的控制权,是执行10月12日在开罗签署的巴勒斯坦内部协议过程中具有里程碑意义的事态发展。至关重要的是,所有利益攸关方都要共同并坚坚定地作出努力,来保持这一积极势头。和解是实现建立巴勒斯坦国这个大目标的关键一步。巴勒斯坦政府必须让生活在加沙的巴勒斯坦人感到,巴勒斯坦现在是而且必须仍然是一个实体——他们迫切需要有这种感觉——使加沙人得以维护其人格尊严,并开始重建自己的生活。

结束占领并实现两国解决方案是实现以巴持久和平的唯一途径,别无选择。这是实现巴勒斯坦人民不可剥夺的权利的唯一途径。在此声援巴勒斯坦人民国际日之际,我们要申明,我们承诺将70年前提出的愿景变为现实。

主席(以法语发言): 我感谢常务副秘书长在百忙之中抽空参加委员会本次特别会议。主席女士,我也想表达委员会对你本人致辞的由衷谢意,并通过你转达对于秘书长重要致辞的由衷谢意。

我现在请巴勒斯坦国常驻联合国观察员发言。

曼苏尔先生(巴勒斯坦)(以英语发言):我 非常荣幸地宣读巴勒斯坦民族权力机构主席马哈茂 德·阿巴斯向本次会议发来的致辞。

(以阿拉伯语发言)

"就在70年前的今天,也即1947年11月29日, 联合国大会通过了第181(II)号决议,作出了分割 巴勒斯坦的不公决定。这样做并未征得巴勒斯坦人 民的同意,违背他们的意愿,而且公然无视其自决 权。几个月后,以色列强迫三分之二的巴勒斯坦民 众背井离乡,摧毁了400多个乡镇和村庄,通过暴力 为其强行获取超过四分之三的巴勒斯坦领土扫清道 路,这一面积远远超出了分治计划作出的决定。后 来,在1967年,也即50年前,以色列占领了巴勒斯 坦剩余领土,这部分领土的面积占到巴勒斯坦历史 领土的22%,包括东耶路撒冷在内的约旦河西岸和加 沙地带就在其中。

"以色列成立于1948年,此后不久就加入 联合国,而巴勒斯坦人却深受灾难之苦,巴勒 斯坦问题也仍然没有得到解决。七十多年过去 了,巴勒斯坦人还在等待他们期待已久的自由 和独立以及在国际社会中应有的位置。

"值此周年之际,尽管历史和这些不争的事实不堪回首,但很有必要进行反思,因为我们的灾难一直持续至今。巴勒斯坦人民继续遭到剥夺和流离失所,其不可剥夺的权利和民族愿望继续遭到否定。解决冲突需要通过维护人权和国际法,来纠正这种严重不公。这对于保障巴勒斯坦人民的自由和权利以及实现公正解决,使两国人民得享真正的和平、安全与共存至关重要。

"70年来,我国一直希望国际社会采取补救措施,支持我国争取解放的正义斗争。然而,在这漫长的70年间,不公正一直在持续,暴力、生命损失、痛苦和困难、压迫、殖民、监禁和关押、还有集体惩罚的现象天天都有发

生。然而,即使我国人民仍被剥夺最基本的权利,包括自决权,但他们坚持不懈,继续致力于和平、法治和遵守联合国决议,认为这是他们得享这些权利的唯一途径。

"今年,他们的顽强精神体现为我们的耶路撒冷民众进行的和平抵抗——此举令以色列改变了其为强化对于'尊贵禁地'控制权所作的决定——也体现为英勇的巴勒斯坦囚犯实施的绝食抗议。这也体现为我国人民在遭受这一历史不公,面对外国军事占领、封锁和流亡造成巨大困难的情况下,每天都仍然表现出可歌可泣的坚韧不拔精神。

"每一年的这一天,我们都讴歌巴勒斯坦 人民不屈不挠的精神,并表达全球对于我们正 义事业的声援——这是近代最伟大的声援行动 之一。这种声援植根于《联合国宪章》、国际 法和当前共同的和平目标所体现的核心原则, 即正义、自由、平等权利和尊严。

"巴勒斯坦人民曾与许多国家并肩战斗,支持其解放和独立斗争。他们亲眼看到他们获得自由,并在国际社会的支持下结束这些国家的殖民主义和种族隔离。我们荣幸地看到,今天这些国家及其人民站在巴勒斯坦人民一边,支持他们继续斗争,以结束现代历史上历时最久的外国占领,并最终在自由国家的大家庭中占据其应有的位置。

这一天,我们要回顾英雄纳尔逊·曼德拉就自由不可分割曾说过的话:

"没有巴勒斯坦人民的自由,我们的自由 将是不完整的。"

我们从未停止以各种可能的和平的政治、外交以及法律手段来寻求实现我们的自由。二十四年前签署了《奥斯陆协定》。还签署了其它临时协议,它们本应在五年之内带来巴勒斯坦国的独立和一项解决各种最终地位问题的和平条约。当时,我们承认了1967年边界内的以色列。直至今日,以色列仍

拒绝采取对等行动,不仅拒绝承认巴勒斯坦国乃至 其人民的自决权,而且还在被占领的巴勒斯坦国领 土上积极开展殖民定居点活动,这严重违反联合国 各项决议和国际法,包括人道主义法和刑法,阻碍 我们的独立。

所有这些非法政策与行为始终遭到国际社会的 谴责与反对,包括最近在安全理事会第2334 (2016) 号决议中,然而以色列却加紧而非结束其占领。它 正在破坏两国解决方案,给巴勒斯坦人民及和平前 景带来生死存亡的危机。

面对以色列公然藐视法律、联合国各项决议以及全球已就公正解决框架一在1967年界线内的两个国家一达成的长期共识,现在急需采取果断行动。国际社会各成员必须扪心自问:他们是否尽了一切可能努力,以结束巴勒斯坦人的一无所有,结束以色列的占领,为地区各族人民实现和平。我们认为,在这方面,能够而且必须做更多的工作。

以色列的侵犯行为不能继续不予挑战;这些行 为构成战争罪和危害人类罪,给国际和平与安全带 来迫在眉睫的威胁。在巴勒斯坦问题从各个方面得 到解决之前,联合国对其负有的责任和各国遵守和 确保遵守国际法的义务必须得到坚持,并且被转化 为具体和协调一致的行动。

我们敦促在座各位坚持其承诺,不承认以色列各种政策与措施在被占领的巴勒斯坦、包括东耶路撒冷制造的非法状况。我们敦促他们不要为维持这种状况提供帮助或援助,区分占领国领土和被占领土,以确保问责并结束这种不公正的情形。

只有结束对以色列的有罪不罚,我们才能为和平铺平道路。在此背景下,个别和集体的行动对于防止更多侵犯行为、确保为几代巴勒斯坦受害者伸张正义、拯救子孙后代使其免遭压迫、征服以及被迫流亡至关重要。必须使他们能够实现自身生存与自决的诺言。只有通过这种行动,我们才能翻开一个崭新的篇章,使真正和持久的以巴和平成为可能。

17-40328 5/17

和平是最崇高的宗旨,我们将继续努力实现和平。我们与阿拉伯国家和伊斯兰合作组织成员国一道,通过了《阿拉伯和平倡议》,它规定:一旦以色列结束其占领,撤出其1967年占领的巴勒斯坦和其它阿拉伯领土,所有地区国家将承认以色列,并恢复与其关系正常化。

此外,我们履行了得到安全理事会第1515 (2003)号决议认可的四方路线图中的各项承诺。然而,以色列却继续违反该路线图。我们支持各种和平倡议,包括法国旨在拯救两国解决方案和促进和平的倡议。该倡议导致了巴黎会议的召开。我们还支持俄罗斯总统和中国主席的倡议以及美国总统唐纳德·特朗普的努力,希望这些努力将在两国解决方案一即基于1967年前的边界,巴勒斯坦和以色列在和平与安全之中毗邻共存、睦邻友好一的基础上带来一项具有历史性的和平协议。

然而,以色列领导人却蓄意破坏各种和平努力。他们宁愿破坏和平,宣称并且继续落实其殖民我们的土地、非人地虐待我们人民的顽固承诺。以色列企图使其殖民和军事占领无法逆转。至今它仍在继续无何止地侵犯、挑衅以及煽动反对巴勒斯坦人民,包括在耶路撒冷和对基督教和穆斯林圣地的侵犯,破坏历史现状,最值得一提的是在尊贵禁地。因此,以色列有可能把一场本可得到解决的政治冲突变成一个种族隔离国家的现实或者一场永无何止的宗教战争。

我们充分致力于国际法、合法性以及基于1967年前边界的两国解决方案。我们随时准备尝试基于各种长期框架的区域和国际努力,以实现公正的和平。但是,如果我们为实现这种解决所做的努力失败,巴勒斯坦人民既不会消亡,也不会接受一个被征服和受压迫的未来。我们的人民将继续实现其不可剥夺权利的合法斗争。他们将有权在不受歧视的情况下,为所有生活在历史上的巴勒斯坦的人争取平等的权利。此刻,我们重申,我们的斗争从来不是针对犹太教这门宗教,因为我们尊重所有信仰,相反,我们的斗争针对的是对我们土地和人民的殖

民占领和对我们不可剥夺权利、包括我们自决权的剥夺。

尽管我们失望、希望破灭了几十年,我们仍坚信法律和国际体制。因此,巴勒斯坦国将继续参加一切旨在倡导国际法治的努力,包括通过加强其各种机构,增强其民众、特别是妇女和青年的权能。在这方面,民族和解是优先事项,并将有助于我们努力统一巴勒斯坦土地和人民。我们将不遗余力地全面结束这一分裂,并确保巴勒斯坦政府能够在加沙地带负起责任,履行其对我们的人民所负的职责。我们借此机会重申我们高度赞赏埃及的努力,再次呼吁国际社会帮助我们解除以色列对加沙地带实施的非法和不人道的封锁,并为纠正那里的严重人道主义局势提供必要支助。

"值此不可忽视的《鲍尔弗宣言》发表一百周年之际,值此第181(II)号决议通过七十周年之际,在"浩劫"发生七十周年前夕,有数百万巴勒斯坦难民继续在流亡状态中受苦受难,期待根据第194(III)号决议公正解决他们的困苦。在包括东耶路撒冷在内的西岸和加沙地带被外国占领50多年之后,我们再次呼吁为我们的人民提供国际保护,呼吁执行联合国决议,并呼吁所有国家根据国际义务采取措施,帮助制止以色列对我们的土地实施的殖民统治和占领。

"遵守国际法是实现和平的基石。但是,单靠发言既无法促成遵守国际法,也无法实现和平目标。言词和承诺必须配以执法行动。值此声援巴勒斯坦人民国际日之际,我们强调这是当务之急,并呼吁国际社会不遗余力。我们仍然感谢所有坚定和庄严地捍卫国际法和支持实现巴勒斯坦人民不可剥夺的权利与和平的人。我们期待有朝一日我们能够在以东耶路撒冷为首都的独立巴勒斯坦国一起庆祝我们人民的自由。我们期待有朝一日我们能够在与其原名"和平之城"相符的耶路撒冷欢迎国际社会所有成员。"

主席(以法语发言): 我谨请曼苏尔大使转达我们对阿巴斯总统的诚挚感谢和问候,感谢他发出的重要信息。我还要向阿巴斯总统并通过他向巴勒斯坦人民保证,委员会坚定致力于按照大会授权继续努力,以期促进全面、公正和持久地解决巴勒斯坦问题,实现巴勒斯坦人民不可剥夺的权利,包括其作为独立的巴勒斯坦国和联合国正式会员国的自决权。

我现在请主管人权事务助理秘书长兼人权事务 高级专员纽约办事处主任安德鲁·吉尔摩先生发言。

吉尔摩先生(主管人权事务助理秘书长兼人权事务高级专员纽约办事处主任)(以英语发言): 正如其他发言者已经指出的那样,今年标志着巴勒斯坦领土被占领五十年,在此期间,年复一年,秘书长和人权事务高级专员的报告描绘了有关这一冲突的黯淡图景,在这一冲突中,严重侵权的行为驱动持续不断的暴力循环,双方皆有受害者。

这些报告令人沮丧地定期指出,以色列作为占领国,违反国际人道主义法和国际人权法所规定的义务。这些违法行为给居住在被占领土的巴勒斯坦人的日常生活造成深刻影响。多年来,已经变得明显的是,这一占领是许多侵犯人权行为的起源,普遍存在的此类侵权行为不受惩罚的氛围,诱发进一步的暴力。尽管联合国一再声明定居点是非法的,但定居点继续扩大。通行自由受到严重限制。许多巴勒斯坦人频繁遭到逮捕和关押。发展、教育和健康等权利遭到扼杀。

对加沙的封锁仍在继续,现在已有十年。鉴于最近数月的供电危机,加沙居民生活在不可承受的状况中,获得医疗保健和清洁饮用水的机会很少。由于屡次轰炸和限制重建,基础设施每况愈下,进一步加剧这一危机。 与此同时,人权组织遭到越来越多的袭击。巴勒斯坦人权卫士因参加和平抗议而遭到逮捕和关押。根据第101号军令,和平抗议仍然受到严重限制。以色列人权组织——其中许多组织在巴勒斯坦人民的人权问题上采取有原则的勇敢立

场——成为立法对象和政治言论攻击目标,有人一 再竭力贬低这些组织的公信力、合法性和爱国主义 精神。

在这一氛围中,许多人对未来失去了希望,但联合国仍在帮助各方实现长期承诺的两国解决方案。去年6月,扎伊德·拉阿德·侯赛因高级专员告诉人权理事会:

"遵守国际法和确保遵守国际法并非可有可无:这是实现和平的必要条件……侵犯人权行为……不仅是冲突的表现,而且还进一步助长现已持续半个世纪的暴力循环。要打破这一循环,就必须消除暴力根源。这包括停止占领……尊重人权是摆脱这一冲突的必由之路。"

最后,我谨提及一个更有希望的情况。最近由 埃及促成的巴勒斯坦内部和解协议是朝着消除这一 能源危机及其给加沙造成的后果方向迈出的重要一 步。我们还希望,它会有助于推进这一进程,使西 岸和加沙的巴勒斯坦人终于能够看到某种结束这一 残暴占领的希望,对他们来说,这一占领正在转变 成为对他们几乎每一项人权的持续和蓄意的压制。

主席(以法语发言): 我感谢安德鲁·吉尔摩先生的重要发言,并感谢人权事务高级专员办事处为支持巴勒斯坦人民不可剥夺的权利开展至关重要的工作。

我现在谨将会议暂停几分钟,让我们的一些嘉宾离开会议室。此外,我谨再次代表委员会感谢大会主席阁下、安全理事会主席阁下、常务秘书长和主管人权事务助理秘书长为本次重要会议所作的贡献,感谢他们对巴勒斯坦人民表示声援。

上午11时会议暂停,上午11时10分复会。

主席(以法语发言): 我现在请调查以色列侵害占领区巴勒斯坦人民和其他阿拉伯人人权的行为特别委员会主席阿姆里特•罗汉•佩雷拉先生发言。

17-40328 7/17

佩雷拉先生(斯里兰卡,调查以色列侵害占领区巴勒斯坦人民和其他阿拉伯人人权的行为特别委员会主席)(以英语发言):我荣幸地在今天纪念声援巴勒斯坦人民国际日的特别会议上发言。我谨借此机会,感谢巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会主席福代 •塞克先生盛情邀请我以斯里兰卡作为调查以色列侵害占领区巴勒斯坦人民和其他阿拉伯人人权的行为特别委员会主席的身份,在本次特别会议上发言。

国际声援日提醒我们,迫切需要寻找巴勒斯坦问题的公正及和平的解决办法,最重要的是解决巴勒斯坦人民的困境并满足他们的人道主义需求。

今年早些时候,民间社会的代表、以色列侵害巴勒斯坦人民人权行为的受害者和证人以及巴勒斯坦和联合国官员,在安曼向特别委员会介绍了巴勒斯坦被占领土以及被占领的叙利亚戈兰的人权情况。这些情况介绍和证词再次让委员会注意到巴勒斯坦男女和儿童每天遭受的暴力和羞辱,他们生活的所有方面仍然受到非法占领的影响。定居点的扩大对被占领土上的暴力升级产生了直接影响,并且在很大程度上促成了包括婴儿在内的平民伤亡人数的增加。正如其报告所反映的那样,这个问题引起了特别委员会近年来的特别关注。

我们必须继续对下列报道深感关切,即因所 谓安全关切的理由,数十个巴勒斯坦被害者的家属 被剥夺了进行适当和有尊严的善后的权利。虽然现 在据报已经交出了许多尸体,但对交出尸体规定了 不可接受的条件,例如禁止尸体解剖和限制葬礼仪 式。

根据在特别委员会所作的证词,以色列的做法还包括国家认可没收土地、追认前沿定居点的合法地位、拆毁巴勒斯坦人住房和谋生设施、拒绝签发建筑许可证、限制行动和谋生途径,以及不追究定居者暴力的责任。这些措施对巴勒斯坦人民人权的累积影响是一个令人严重关切的问题。

在特别委员会成立以来的半个世纪中,年复一年,委员会收到的信息证实了与占领有关的侵犯人权的趋势和模式,以及与所谓的定居点行业的不可分割的联系。一个引起特别委员会特别关注的新问题是民间社会、特别是巴勒斯坦和以色列致力于在被占领土上促进人权的组织的民主空间日益缩小。

特别委员会今年的报告(A/72/539)也涵盖加沙局势,以色列的陆地封闭和海上封锁现已进入第十一年。电力危机对本已不敷使用的保健和卫生基础设施的影响是委员会强调的主要问题之一。在编写本报告时,医院已被迫削减服务,可获得的基本护理有限。报告还强调了被占领的叙利亚戈兰的人权状况和定居点扩大的影响。

虽然今天我们保证声援巴勒斯坦人民,但我要深切赞赏联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处(近东救济工程处)所做的努力,自1950年以来向520多万巴勒斯坦难民提供照料、重要的人类发展服务以及紧急援助。各国需要通过充分和可预测的资源供应来持续支持和参与近东救济工程处的工作,以确保它有效执行其宝贵的任务。

作为特别委员会主席,我再次呼吁公正和持久 地解决巴勒斯坦问题,结束巴勒斯坦人民的苦难。 冲突双方必须创造必要的环境来促进和平。迫切需 要建立相互信任的措施,以支持为恢复对话和实质 性谈判做出的努力。以色列必须保护被占领土上的 巴勒斯坦平民,避免采取违反国际法和国际惯例的 既定规则的行动。

我们重申支持安全理事会第242(1967)号决议和大会1968年第2443(XXIII)号决议和1977年第32/40B号决议以及执行联合国关于巴勒斯坦人民建国和实现基于1967年边界的两国解决方案的不可剥夺权利的所有其他决议。

我们感到鼓舞的是,巴勒斯坦人民尽管几十年 来感到失望,但保持了其矢志不忘目标的精神和力量,以赢得其合法权利,并克服他们面临的巨大挑战。我们希望巴勒斯坦人民将共同努力维护民族团

结,这对建立一个完全主权和独立的巴勒斯坦来说 是必不可少的。

最后,巴勒斯坦人民的韧性和耐力必须激励着 我们。他们当然也必定激发和促使我们现在采取行 动。这不是他们能孤身应对的斗争。这是一场我们 必须作为一个全球社区共同参与的斗争。

主席(以法语发言): 我感谢佩雷拉先生的重要发言。委员会非常感谢调查以色列侵害占领区巴勒斯坦人民和其他阿拉伯人人权的行为特别委员会继续为我们的会议作出贡献,并感谢斯里兰卡作为一名积极的观察员参加委员会的活动。

我现在请阿拉伯国家联盟驻联合国临时代办阿卜杜勒-阿齐兹•叶纳尼先生阁下发言。

叶纳尼先生(阿拉伯国家联盟)(以阿拉伯语发言):主席先生,请允许我宣读阿拉伯国家联盟秘书长艾哈迈德•阿布•盖特先生在声援巴勒斯坦人民国际日的来文。

"为了声援巴勒斯坦人民及其合法斗争和正义事业,维护和平和相信自由正义事业的世界各国及其人民每年都庆祝声援巴勒斯坦人民 国际日,以重申他们对巴勒斯坦人民及其所有合法和不可剥夺权利的支持,并表示拒绝以色列的占领给巴勒斯坦人民造成的一切形式的不公正后果。国际日是根据大会1977年第32/408号决议进行庆祝的,该决议指定每年11月29日纪念声援巴勒斯坦人民国际日,以便恢复他们的合法权利,特别是他们的自决权和建立一个以东耶路撒冷为首都的独立的巴勒斯坦国的权利。

"11月对巴勒斯坦人民特别重要, 因为它使人想起了几十年来他们长期忍受了多大的不公正、痛苦和悲剧。的确,1917年11月2日,签署了邪恶的《鲍尔弗宣言》,在历史上属于巴勒斯坦的领土上建立了一个犹太人民族家园。1947年11月29日,大会通过了第181(II)号决议,将巴勒斯坦划分为两个国家:一个以色列

国和一个阿拉伯国家。以色列国已经建立,而 阿拉伯巴勒斯坦国尚未建立。没有阿拉伯巴勒 斯坦国,就不会有符合得到国际和阿拉伯一致 支持的两国解决方案的正义或和平。

"2012年11月29日,大会得到138个国家的批准,决定接纳巴勒斯坦为非会员观察员国。第67/19号决议是接纳巴勒斯坦成为正式成员的重要和必要步骤。巴勒斯坦的立场在国际一级继续得到加强,巴勒斯坦人民建立独立国家的权利在全球一级得到了更多的承认,最近巴勒斯坦国以75票赞成加入了国际刑警组织。这反映了国际社会对巴勒斯坦权利的信心和支持。在这方面,阿拉伯国家联盟将继续支持所有外交和合法的巴勒斯坦运动,并在国际舞台上协调阿拉伯联合行动,以巩固巴勒斯坦的法律地位并加强对巴勒斯坦的承认,特别是其寻求成为联合国正式成员。

"10月初,一场重要的事件燃起了希望 一 在阿拉伯埃及共和国的主持下实现巴勒斯坦人 和解。分裂的结束和期待已久的和解将阻止以 色列政府逃避和平进程,将会揭露其关于没有 巴勒斯坦和平伙伴这一荒唐借口。希望和解的 道路将继续下去,尚待解决的问题将很快得到 解决,从而加强巴勒斯坦的立场。

"在占领50年后,以色列继续推行破坏两国解决方案和任何实现和平的可能性的政策。尽管遭到国际社会不断一再谴责,以色列仍然继续修建定居点并没收更多的巴勒斯坦领土。这公然违反了国际法和相关国际决议,特别是安全理事会2016年12月23日第2334(2016)号决议,其中强调根据国际法,所有以色列定居点均属非法。以色列继续在包括东耶路撒冷在内的所有巴勒斯坦被占领土上实施非法行径,袭击穆斯林和基督教圣地,特别是对阿克萨清真寺的袭击,对加沙地带不公正的非法封锁已持续十多年之久,更不用说现场处决,设立检

17-40328 **9/17**

查站,侵犯以色列占领当局监狱中巴勒斯坦囚 犯和被拘留者的权利。

"以色列长期无视联合国及其决议和机构。然而,尽管以色列声名狼藉,却仍试图在安理会获得2019-2020年非常任席位,而安全理事会的使命是维护国际和平与安全。以色列在实现这一目标方面的成功及其在国际舞台上寻求正常化的地位,等于奖励占领,鼓励犹太国维持其破坏两国解决方案的政策。世界上爱好和平的国家应该共同反对它的候选资格。阿拉伯国家联盟断然拒绝以色列的候选资格,并呼吁所有其他国家也予以拒绝。

"和平进程陷入僵局,这对中东和整个世界都十分不利。因此必须通过一个明确的机制和明确的时间表启动认真的谈判进程,以结束以色列的占领并建立一个以东耶路撒冷为首都的独立的主权巴勒斯坦国。我们希望美国政府和其他行为体能够与所有国际伙伴合作,实现这一目标,以结束这场长期冲突。此外,我们仍然希望四方将发挥建设性作用,并继续寻求实现渴望的和平。阿拉伯国家联盟准备与四方协调,以确保实现和平。扩大四方,将阿拉伯国家联盟纳入进来,肯定有助于这一目标的实现。

"最后,值此声援巴勒斯坦人民国际日之际,我们对英勇的巴勒斯坦人民表示敬意和钦佩,他们面对不正、痛苦和酷刑,不屈不挠,继续作出的牺牲,为世人所瞩目。现在是时候了,要法治,不要武力,要让巴勒斯坦人民拥有自由、独立、权利和祖国。"

主席(以法语发言): 我感谢Abdelaziz Enani 先生阁下的发言,并请他向阿拉伯国家联盟秘书长 艾哈迈德•阿布•盖特先生阁下转达委员会的诚挚谢 意,感谢他的重要致辞和对委员会活动的大力支 持。 我现在请伊斯兰合作组织副常驻联合国观察员 Shaher Awawdeh先生阁下发言。

Awawdeh先生(伊斯兰合作组织)(以英语发言):请允许我宣读伊斯兰合作组织秘书长优素福•艾哈迈德•奥塔梅恩先生的致辞。

"伊斯兰合作组织很荣幸在这一纪念声援 巴勒斯坦人民国际日重要会议上发言。值此国 际日之际,我高兴地表示,伊斯兰合作组织对 联合国及其各委员会和机关的坚定努力表示高 度赞赏,它们为促进对巴勒斯坦人民的国际声 援和支持巴勒斯坦人民的合法民族权利作出了 不懈努力。

"我们在这里纪念这一国际日,今年也恰 逢不幸的《鲍尔弗宣言》一百周年,它代表了 历史上不公正的开始,这种不公正带来的种种 影响几十年来一直折磨着巴勒斯坦人民,他们 备受占领、压迫、驱逐和种族清洗。大会通过 关于巴勒斯坦分治计划的第181(II)号决议, 至今也已有70年。但是,巴勒斯坦国尚未实现 独立,巴勒斯坦人民仍然被阻止行使其合法的 民族权利。

"在此之际,伊斯兰合作组织重申,国际社会负有历史、法律、政治和道义责任,应根据国际法和联合国有关决议,公正解决巴勒斯坦问题的所有方面。这一责任除其他外,包括必须根据大会第194(III)号决议,结束以色列的占领,充分承认巴勒斯坦国,确保为巴勒斯坦人民伸张正义,使他们能够行使自决权,在自1967年以来被占领的巴勒斯坦领土上建立以东耶路撒冷为首都的主权和独立国家,并寻求公正解决巴勒斯坦难民问题。

"我们宣布东耶路撒冷是1967年被占领的 巴勒斯坦领土不可分割的一部分,是巴勒斯坦 国的首都,但我们同样强调圣城的宗教地位以 及全世界穆斯林与蒙福的阿克萨清真寺和该城 穆斯林圣地的永恒联系。我们还再次呼吁国际

社会采取切实有效的措施,结束以色列旨在改变东耶路撒冷及其周围地区地理和人口地位的 违法和非法行为。根据国际法,这些措施完全 是无效的,有可能将政治冲突转变为一场宗教 战争,无人能够预测其后果。

"伊斯兰合作组织深为关切地关注在包括东耶路撒冷在内、自1967年以来被占领巴勒斯坦领土上建造和扩大以色列定居点的政策。我们在许多国际论坛上提出警告,国际社会未能对占领国以色列不遵守国际法原则和联合国有关决议的行为追究责任。这可能会破坏国际社会根据两国解决方案的愿景寻求公正和全面解决方案的努力,有鉴于此,我们呼吁将国际社会谴责以色列建造定居点政策的呼声转化为执行国际社会的决议、特别是安全理事会第2334(2016)号决议的切实有效的措施,将此作为支持实现和平努力的组成部分。

"我们欢迎巴勒斯坦民族和解有了积极 进展,包括巴勒斯坦民族团结政府承担起在加 沙地带的责任,我们还呼吁国际社会继续支持 巴勒斯坦人的和解。同时我们申明我们的立场 是,以色列继续非法封锁加沙地带是一种集体 惩罚行为,公然违反国际人道主义法,从而对 巴勒斯坦人民造成严重的人道主义后果。这种 封锁必须结束。

"伊斯兰合作组织还重申,我们致力于支持被关押在以色列拘留中心的巴勒斯坦囚犯发出的信息,包括支持他们坚忍不拔的精神,我们呼吁采取有效行动捍卫他们的权利,促使国际社会支持他们的事业,迫使占领国以色列遵守国际人道主义法和有关人权文书的规定。

"伊斯兰合作组织重申,我们声援巴勒斯坦人民,并再次承诺支持国际社会根据联合国有关决议和"阿拉伯和平倡议",旨在实现公正和全面和平的努力。我们还呼吁国际社会承担责任,为巴勒斯坦人民提供国际保护,并

提供执行有关国际合法性决议的机制。国际社会必须根据规定的时间框架,发起一个获得多边国际支持的政治进程,切实促进巩固和实施两国愿景。我们重申,我们大力支持这一愿景。"

主席(以法语发言):我感谢Shaher Awawdeh 先生代表伊斯兰合作组织所作的重要发言,该组织 是本委员会的积极合作伙伴。

我现在请非洲联盟常驻联合国观察团代办路易 丝•沙里纳•贝利夫人发言,她将宣读非洲联盟委 员会主席穆萨•法基•穆罕默德先生阁下的函文。

贝利夫人(非洲联盟)(以英语发言):今 天,正如我们过去40年来所做的那样,我们聚集一堂,纪念声援巴勒斯坦人民国际日,支持巴勒斯坦人民和巴勒斯坦国寻求恢复他们的合法权利,即在1967年6月的边界内建立以东耶路撒冷为首都、和平共存和独立的巴勒斯坦国。

我谨代表非洲联盟委员会,赞扬巴勒斯坦人民 行使不可剥夺权利委员会组织声援巴勒斯坦人民国 际日,这是一个独特的机会,可以提高人们对未决 的巴勒斯坦问题的认识,并重申我们声援巴勒斯坦 人民。我还要赞扬塞内加尔常驻代表福代•塞克大使 阁下对本委员会的出色领导。

我向委员会转达非洲联盟委员会主席穆萨· 法基·穆罕默德先生阁下表示声援和支持的热烈问候。

我们非洲大陆这一组织一贯捍卫巴勒斯坦的事业,把它列为所有首脑会议议程的优先事项,并通过有关决定、决议和宣言,明确表明非洲联盟声援和支持巴勒斯坦人民的事业。非洲联盟还赞扬并欢迎今年早些时候巴勒斯坦两组织于1月份在莫斯科达成组建一个团结政府的和解协议,包括最近于10月12日签署巴勒斯坦人内部协议。

非洲联盟对巴勒斯坦难民的危急局势表示严重 关切。根据最近的报道,以色列对巴勒斯坦的占领

11/17

继续对青年和难民营民众日常生活的各个方面产生不利影响,对安全、行动自由到生计和就业等所有方面产生了影响。特别是过去两年来,由于持续的占领、武装冲突和流离失所,巴勒斯坦难民在得到保护方面继续面临严重挑战,进一步陷入贫穷和绝望之中。

显而易见,当地的情况仍然不稳定,东耶路撒冷和西岸的局势仍然令人深感关切。我们重申,非洲联盟谴责在西岸、耶路撒冷和叙利亚戈兰高地被占领土的非法定居点活动、对巴勒斯坦领土的继续占领以及犹太化运动,其目的是改变圣城的所有伊斯兰和基督教特点,并通过没收他们的土地和毁坏他们的房屋,最大限度地减少巴勒斯坦人口。我们还赞同非洲联盟的要求,即立即解除以色列对加沙地带实施的海陆封锁和所有其他限制。

令人遗憾的是,在我们今天开会时,通往持久和平的道路仍混沌不清。现在和平进程岌岌可危,和解进程看来日益渺茫。新紧张局势背景下缺乏进展,这需要我们持续给予集体关注。国际社会应继续支持双方在两国解决方案的基础上克服分歧,恢复和谈。联合国和中东和平四方在这方面可发挥关键作用。

在我们纪念声援巴勒斯坦人民国际日时,我们呼吁国际社会和所有利益攸关方向巴勒斯坦人民提供更强有力的支持和援助,确保实现他们不可剥夺的权利,建立他们自己的有生存能力的国家,包括实现该地区持久和平。非洲联盟仍然坚定致力于继续支持巴勒斯坦人民的正义事业。

主席(以法语发言): 我感谢沙里纳•贝利夫人转达我们委员会的宝贵合作伙伴非洲联盟的重要信息。

我现在请委内瑞拉玻利瓦尔共和国常驻联合国副代表亨利•苏亚雷斯•莫雷诺先生阁下发言,他将宣读委内瑞拉玻利瓦尔共和国总统尼古拉斯•马杜罗•莫罗斯先生阁下以不结盟国家运动名义发表的致辞。

苏亚雷斯·莫雷诺先生(委内瑞拉玻利瓦尔共和国)(以西班牙语发言):首先我要说明,我的发言是我书面发言稿的缩略版。

委内瑞拉荣幸地代表不结盟国家运动在这次庄严的会议上发言,纪念声援巴勒斯坦人民国际日,尤其是在今天,这个巴勒斯坦人民的又一个庄严纪念日。这是大会通过第181(II)号决议的巴勒斯坦分治计划会议(见A/PV.128)70周年。

不结盟运动坚决支持纪念声援巴勒斯坦人民国际日,这一天提供了一个重要的机会,让我们反思包括西岸在内的巴勒斯坦被占领土上的人民尤其是因为对加沙地带的封锁而持续遭受的不公正和艰难处境。几十年来,占领国以色列拒不承认他们不可剥夺的权利;外国占领延续了将近半个世纪,巴勒斯坦人民的人权因此遭受公然和有系统的侵犯,他们经历了难以形容的苦难;近70年前,大会通过了导致1948年大灾难和我们今天继续面临的冲突的巴勒斯坦分治计划。在经历了所有这些之后,巴勒斯坦问题显然是我们今天在中东面临的许多其他危机和困境的核心和根本原因。该国际声援日提供了机会,让我们重申,我们共同致力于实现巴勒斯坦问题的公正和彻底解决,最终实现整个中东的持久和平。

自联合国成立以来,巴勒斯坦问题一直列在联合国议程上。七十年已经过去。然而,巴勒斯坦人民仍然被剥夺了不可剥夺的权利,包括他们的自决权和自由权。他们继续指望联合国切实帮助其实现建立享有主权的独立巴勒斯坦国的愿望。尽管巴勒斯坦人民几十年来一直真诚参与和平努力,证明他们致力于两国和平解决方案,遵守国际法并作出痛苦的妥协,但他们的处境仍全面恶化。由于以色列继续采取非法政策和做法,实地局势也极大恶化,进一步破坏并加剧实地局势,多年来一直在损害所有和平努力并阻挠伸张正义。

虽然按照《联合国宪章》安全理事会负有义 务,但在该问题上安理会继续保持沉默并陷于瘫

痪,国际社会继续惊讶地目睹以色列实施各种形式 的野蛮军事占领,违反国际法以及大会和安理会的 相关决议。在这种不公正的占领之下,占领国继续 压迫并集体惩罚没有防卫能力的巴勒斯坦人民并严 重侵犯人权,包括据报犯下战争罪行。鉴于这一不 公正的非法局面仍在继续,不结盟运动再次呼吁采 取措施,防止侵犯巴勒斯坦人民的人权,包括在占 领继续期间保护巴勒斯坦人民。

不结盟运动谴责以色列违反国际法和联合国决议,继续军事占领巴勒斯坦领土。在这方面,我们谴责非法的以色列定居点活动。占领国通过这些活动,继续对包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土实施殖民化,并公然违反国际法和安全理事会第2334(2016)号决议的规定,强行驱赶巴勒斯坦平民。

以色列必须停止其将包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土殖民化的企图和措施,必须停止强行驱赶成千上万巴勒斯坦平民,以色列这样做是图谋改变这些领土的人口组成、法律地位、特征和地理性质,以促成事实上吞并更多的巴勒斯坦土地。所有这些非法措施都侵犯了巴勒斯坦人民的人权,破坏了基于两国解决方案实现持久和平的机会,而占领国每天都在破坏两国解决方案的可行性。

国际社会对巴勒斯坦正义事业的声援还应包括 声援所有相关的努力,支持根据有关决议,让巴勒 斯坦人民在1967年以来被以色列占领的全部巴勒斯 坦领土上享有独立和主权,并以东耶路撒冷为其首 都。国际社会还应支持巴勒斯坦作为正式会员国加 入联合国。

最后,在这个重要的日子,不结盟运动重申,它坚定致力于:确保公正全面地解决阿以冲突,而巴勒斯坦问题是一个关键要素;立即恢复巴勒斯坦人民不可剥夺的权利,包括自决的权利;以及确保建立一个以东耶路撒冷为首都的独立、毗连和有生存能力的巴勒斯坦国,并根据大会第194(III)号决议公正解决巴勒斯坦难民的困难处境。该解决办

法将保证实现国际社会和巴勒斯坦人民所寻求并长 期为之努力的和平,并将标志着该地区的和平与稳 定新时代。

主席(以法语发言): 我感谢苏亚雷斯•莫雷诺 先生阁下,并请他向委内瑞拉玻利瓦尔共和国总统 尼古拉斯•马杜罗•莫罗斯先生阁下转达,本委员会 真诚感谢他以不结盟国家运动主席的身份所作的非 常重要的发言。

(以英语发言)

我现在高兴地请以色列议会副议长艾哈迈德· 提比先生发言。

提比先生(以阿拉伯语发言):我们聚集在此是为了纪念"声援巴勒斯坦人民国际日"。巴勒斯坦人民仍生活在占领之下,为赢得独立和终结持续时间最长的占领之一而斗争。事实上,这是迄今唯一仍在继续的占领。

美利坚合众国副总统昨天光临数米之外的这座建筑,纪念以色列建国。昨天在联合国,Ninet Tayeb演唱了"金色的耶路撒冷"这首歌。歌中唱道,耶路撒冷城由金子和铜铸就,光耀四方。然而,今天的圣城是一座钢铁之城,子弹横飞,遭受占领,陷于压迫的黑暗之中,而非一座所有人都能看到光明的金色之城——只有结束对巴勒斯坦领土的占领,使被占领的耶路撒冷成为自由巴勒斯坦国的希望与光明之都,从而实现公正的和平,才能让所有人都看到光明。

我又一次代表圣城、Taybeh村、加利利、Almuthallath和内盖夫等地的民众来到联合国,转达我国人民的声音——他们要求享有公正的和平、自由和完全平等,而不是占以色列境内20%的阿拉伯公民正在遭受的占领和种族歧视政策。这些人是生活在内地的巴勒斯坦人,他们享受不到完全的公民待遇,在土地、住房、就业、教育、工业区和基础设施等生活的各个方面受到歧视,而且清真寺和教堂遭到侵犯。

17-40328 13/17

上次在这里的时候,我谈到了在加利利的Cana被以色列警察打死的烈士Khair Hamdan。那位烈士的父亲让我提醒委员会,杀害他儿子的那个警察现在仍逍遥法外。同样逍遥法外的还有在Um Al-Hiran镇残忍杀害烈士Yaqub Al-Qiyan的凶手。这个位于内盖夫的城镇的住宅正在被拆毁,以建造另一座名叫Hiran的城市。在Kfar Kasim杀害另一个烈士Mohamad Taha的凶手也未被缉捕归案。今天,以色列政府——我刚从那里来——非但没有尽力建立和平、包容和平等,接纳另一方,反而正在致力于制定一项只允许犹太人在我国享有自决权的国家法案。这项法案还将损害阿拉伯语和阿拉伯国民的地位,试图实行毫无平等可言的"民主"。它还首次危险地寻求建立专供犹太人居住的城市,这些城市将不会有阿拉伯人。这就是2017年的以色列。

除左翼政党和进步的犹太人外, 我们也反对 这项法案和议会颁布的其它种族主义法律,因为种 族主义已成为以色列的主流趋势。我们直接从美国 方面或从调解人那里获悉了美方关于和平进程的建 议。但是,我谨强调,除非以建立一个享有主权的 独立巴勒斯坦国和结束占领及定居点活动为基础, 否则,这项解决方案不可能是可行的。没有道义主 权这一说,也没有无边界的国家;巴勒斯坦若不能 以耶路撒冷为首都,不能拥有其清真寺和教堂—— 阿克萨清真寺和圣墓教堂,就不可能成为巴勒斯 坦。内塔尼亚胡看来已成功地阻挠了两国解决方 案,因此,现在可能必须通过谈判达成一项一国解 决方案,其内容将包括保障每个人的平等权利—— 不论其为犹太人还是阿拉伯人——以及反对占领, 这样做不会让占领国付出多大代价。要么实行两国 解决方案, 要么实行一国解决方案。否则, 别无其 它选择, 只能实行种族隔离制度, 而这是国际社会 所反对的。

自"大灾难"发生以来,联合国关于巴勒斯坦 人民的各项决议从未得到落实,巴勒斯坦人民因此 遭受了巨大的不公。早就应该进入落实阶段,并迫 使以色列遵守国际法和各项相关的国际合法决议。 此外,联合国早就该发挥能产生真正影响的更加重要的作用,使巴勒斯坦人民像世界上所有其他人民一样享有自由权和自决权,以及在西岸和加沙地带建立一个以东耶路撒冷为首都、享有主权和独立的巴勒斯坦国的权利。国际社会和这个国际组织还必须阻止以色列通过种族主义和不民主的法律,并承认阿拉伯公民是一个少数民族,这样才能建立巴勒斯坦国,整个地区的所有人——巴勒斯坦人和以色列人——才能摆脱战争及其祸害,得享和平与发展。

我们听过"金色的耶路撒冷"这首歌。它宣称,大马士革门前的城市广场上空无一人,但事实是,在那个广场和所有其它广场上当时都挤满了巴勒斯坦人。最近,在阿克萨清真寺遭关闭时,他们就挤满了这些广场。我们曾在Salah El-Din 和Bab Al-Asfad大街上祈祷。我们确实曾在那里祈祷过。在外敌入侵期间,阿克萨清真寺被关闭了90年之久。这些战争已成为过去,但阿克萨清真寺依然耸立。以色列诗人Naomi Shemer从未像伟大的诗人Tamim Al-Bargouthi那样描写圣城。在圣城,我们在柏油路上祈祷。

主席(以英语发言): 我感谢以色列议会副议 长艾哈迈德•提比先生所做的重要发言。

(以法语发言)

我现在高兴地请大赦国际秘书长萨利尔·谢迪 先生发言,他将以积极参与解决巴勒斯坦问题的民 间社会代表的身份发言。

谢迪先生(大赦国际)(以英语发言): 我非常感谢有此机会不仅代表大赦国际这一在世界各地拥有700多万成员的全球运动发言,而且挂一漏万、不揣浅陋地谈谈阿拉伯世界乃至全球的民间声音。此外,我要说的是,我在很大程度上代表了民间社会。本次讨论的紧迫性不言而喻。

无视严重侵犯巴勒斯坦人民人权的行为,属于 世界良知上最深刻和最丑陋的伤疤。仿佛我们需要 什么来提醒我们注意巴勒斯坦人所面临的独特严重

局势,今年恰逢三个重要周年。第一个是《鲍尔弗宣言》发表100年,该宣言已成为国际社会未能确保 巴勒斯坦人——包括数百万难民——人权的象征。

第二个是以色列占领巴勒斯坦领土和戈兰高地50年,现在还看不出这一占领何时会结束。在被占领土,数百万巴勒斯坦人每天都面临这一占领的残暴后果,包括他们的住房和财产遭到大规模破坏——1967年以来,有5万户住房和财产被破坏——以及他们的土地和自然资源遭到掠夺,让60万以色列定居者享用。以色列在被窃取的巴勒斯坦土地上修建和扩建定居点的政策是非法、歧视性和不公正的。这是源自占领的大规模侵犯人权行为的主要动因。在我们今天站在这里时,西岸有数十个巴勒斯坦村庄正面临被摧毁以便为扩建定居点让道的风险。

然后还有巴勒斯坦人遭受的日常虐待:有数百个检查站和封锁点,限制近500万人通行;有成千上万妇女、男子和儿童在未经指控或审判的情况下被关押数月,有时数年;殴打;酷刑;1987年以来,有10200人遭到杀害,往往是非法杀害;以及几乎没有问责机制。

今年还有第三个周年,就是针对加沙的不人道和非法封锁开始至今已有10年——对加沙实施的10年集体惩罚和彻底的海陆空封锁,毁掉了该地的经济,并切断了巴勒斯坦人彼此之间的联系以及与世界的联系。在此期间,三次不同的战争造成数以千计的平民、包括儿童死亡,并摧毁了至关重要的民用基础设施。加沙人为的人道主义灾难使生活变得难以忍受。96%的水资源被污染,不适合于消费。80%的人口依靠人道主义粮食援助。这一状况正在加剧以色列人与巴勒斯坦人之间的严重不平等。这是完全不可接受的。

当然,必须确认,遭受苦难的不仅仅是巴勒斯坦人。1987年以来,有1400多名以色列人被巴勒斯坦人杀害,其中有数百人是被武装团体杀害的。

但是,仅仅谴责50年的定居活动和50年的战争罪行是不够的。我们必须应对一些西方列强,即所谓的国际社会,特别是美国,搞双重标准,对以色列的战争罪行视而不见。美国屡次玩世不恭,滥用其作为安全理事会常任理事国所享有的否决权。此外,美国和欧洲联盟成员国一直在向以色列转让武器和弹药,而这些武器和弹药很有可能被用来实施严重侵犯人权和违反国际人道主义法的行为。

然而,绝望并不是一个选项。大赦国际立足于 这样一个信念,即当人们走到一起时,就有可能作 出改变。我们认为,有一条前进道路。我们能够制 止大规模侵害巴勒斯坦人的行为,同时确保巴勒斯 坦人和以色列人过上有尊严生活的权利。我想提出 三条前进道路。

第一,联合国会员国藉安全理事会第2334(2016)号决议采取了一个重要步骤。该决议重申以色列定居点非法性的强烈措辞是可喜的。但这一强烈措辞并没有转化为行动。自该决议通过以来,定居项目迅速增加。以色列实施追溯性地批准攫取巴勒斯坦私有土地和准许今后修建数千个新定居单元的法律。执行第2334(2016)号决议对于制止大规模侵害行为至关重要。大赦国际敦促各国确保执行该决议并为此授权提交进度报告。至关重要的是,各国必须区分以色列国领土与1967年以来被占领土。我们敦促各国采取行动,确保它们不承认或协助定居点及其扩建。

我现在要谈谈我所说的第二点。每年出口价值数亿美元的定居点产品。现在是各国以实际行动支撑谴责的时候。过去50年来,以色列剥夺巴勒斯坦人利用其自己的自然资源——肥沃的土地、水资源、采石场和矿物——的机会。同时,它非法夺取对这些资源的控制,并将这些资源转用于为定居点工业谋利,生产经常出口的物品。

大赦国际呼吁各国禁止定居点产品进入其市场。各国还应防止设于其境内的公司在定居点开展业务或买卖定居点产品。我们的呼吁依据各国现有

17-40328 **15/17**

义务,即不得承认或协助以色列定居点所造成的非法状况。各国完全能够做到这一点。

第三,许多巴勒斯坦和以色列人权卫士正在挺身而起,支持那些被压迫者。他们呼吁伸张正义,要求结束占领。但是,他们正在遭受恶毒后果:他们及其家人遭受大肆诬蔑,其中有些受害者今天在本会议室这里;他们遭到监视;他们的生活和生计面临威胁。巴勒斯坦人权卫士面临指控、司法攻击和关押等厄运。以色列境内的人权卫士被贴上外国代理人和叛徒的标签。来自国外的人权卫士被拒绝进入该国。我们要声援巴勒斯坦人民就意味着也要声援这些人权卫士。我们可以保持沉默,惯常行事,任由他们继续遭受困苦。我们也可以选择支持他们,呼吁伸张正义。

今天,大赦国际发起其第十五次全球写信运动,名曰"为人权而写"。世界各地的人们将为那些权利受到攻击者撰写数以百万计的信息。投身这一运动的勇敢者包括巴勒斯坦人以萨·阿穆罗和法里德·阿特拉什,他们二人因组织一次反对定居点的抗议而在以色列的军事法院受到无端指控。我们大赦国际和我们的数百万成员奋起声援以萨和法里德,要求以色列放弃对他们的指控和停止强迫那些捍卫他们权利的人噤声的做法。

最后,我们50年来一直在谈论大规模侵犯巴勒 斯坦人权利的行为。在一个根据全民族的特征对其 进行妖魔化的做法正变得日益主流化的世界,现在 是重新下定决心的时候。面对这些不公正做法,我 们并非无助。让我们齐心协力,使遭受几十年不公 正待遇、凌辱和歧视的数百万巴勒斯坦人的生活真 正改观。

主席(以法语发言): 我感谢谢迪先生的重要发言。

我愿借此机会感谢全世界所有投身于巴勒斯 坦问题的民间社会组织努力支持和声援巴勒斯坦人 民。 我谨宣布,委员会收到了众多国家元首和政府 首脑、外交部长和组织发来的电文。我谨按照收到 电文的次序宣读发来此类电文的官员名单。

我们收到了下列国家元首发来的电文:文莱达鲁萨兰国、阿拉伯联合酋长国、摩洛哥、约旦、巴林、斯里兰卡、老挝、突尼斯、纳米比亚、伊朗、印度尼西亚、土耳其、越南、塞内加尔、马里、伊拉克、俄罗斯联邦、中国、阿富汗、阿尔及利亚和巴西。

我们收到了下列各国政府首脑发来的电文: 巴基斯坦总理、印度总理、孟加拉国总理和泰国总理。

委员会还收到下列各国外交部长发来的电文: 阿拉伯叙利亚共和国外交部长、古巴外交部长、阿 根廷外交部长和日本外务大臣。

我们收到了下列各国政府发来的电文:厄瓜多尔政府、津巴布韦政府、委内瑞拉玻利瓦尔共和国政府、马耳他政府和南非政府。

最后,委员会还收到了下列各组织发来的电 文:不结盟国家运动、阿拉伯国家联盟和欧洲联 盟。

所收到的这些表示声援的电文都将张贴在巴勒斯坦人权利司经办的巴勒斯坦问题网站unispal. un. org上。

我谨代表委员会对我刚才所提到的国家元首和政府首脑、外交部长、政府和组织表示我们诚挚的谢意,感谢他们自50年前以色列开始占领巴勒斯坦领土以来为达成全面、公正和持久解决巴勒斯坦问题的办法不断作出努力,并感谢他们对委员会受权开展的活动一贯给予支持。 我还要借此机会指出,今天有一些巴勒斯坦记者在场,他们刚刚通过秘书处新闻部的斡旋完成了其培训。这意味着,迄今已有200名巴勒斯坦记者通过巴勒斯坦国能力建设方案接受了培训。

我谨感谢促成本次会议的每一个人,特别是 感谢巴勒斯坦人权利司、大会和会议管理部、新闻 部、中央支助事务厅的工作人员,感谢口译员以及 所有在幕后工作的人员。

今天下午3时,大会将开始其关于巴勒斯坦问题的辩论,辩论期间,我将在该议程项目下介绍决议草案A/72/L.13、A/72/L.13/Add.1、A/72/L.14、A/72/L.14/Add.1、A/72/L.15、A/72/L.15/Add.1、A/72/L.16/Add.1,而委员会副主席、纳米比亚的格策大使将介绍委员会的报告(A/72/35)。我们大力鼓励各代表团出席并支持通过这些决议草案。

我还谨邀请各位代表今晚参加一个题为"巴勒斯坦人民:永久的根,无限的视野"的图片展开幕式。该展览讲述巴勒斯坦人对政治、文化和艺术领域的贡献。今天与我们在一起的有Mary Nazzal-Batayneh女士、Nathalie Handal女士和Mohammad Sabaaneh先生。他们是这一展览的主角,从巴勒斯坦来到这里。展览将于下午6时30分在大会大楼的大厅开幕,随后将举办一场招待会。我期待今晚见到诸位。

中午12时15分散会。

17-40328 **17/17**